

BERSERK

1



三浦建太郎
**KENTARO
MIURA**

Berserk

BERSERK①

BY

**KENTARO
MIURA**
三浦建太郎

TRANSLATION

JASON DeANGELIS

LETTERING AND RETOUCH

DAN NAKROSIS



**PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON**

**US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI**

**COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE**

**English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.**

BERSERK vol. 1 by KENTARO MIURA

© 1989 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1990 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2003 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2003 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

**To find a comics shop in your area, call the Comic
Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226**

First edition: October 2003

ISBN 978-1-59307-020-5

20 19 18 17 16

Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • TOM WEDDLE CHIEF FINANCIAL OFFICER • RANDY STRADLEY VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • MICHAEL MARTENS VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • MATT PARKINSON VICE PRESIDENT OF MARKETING • DAVID SCROGGY VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • DALE LAFOUNTAIN VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • CARA NIECE VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • NICK McWHORTER VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • KEN LIZZI GENERAL COUNSEL • DAVE MARSHALL EDITOR IN CHIEF • DAVEY ESTRADA EDITORIAL DIRECTOR • SCOTT ALLIE EXECUTIVE SENIOR EDITOR • CHRIS WARNER SENIOR BOOKS EDITOR • CARY GRAZZINI DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • LIA RIBACCHI ART DIRECTOR • VANESSA TODD DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • MATT ORYER DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • MARK BERNARDI DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • SARAH ROBERTSON DIRECTOR OF PRODUCT SALES • MICHAEL GOMBOS DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク①





CONTENTS

THE BLACK SWORDSMAN	5
THE BRAND	95
THE GUARDIANS OF DESIRE, CHAPTER 1	167





黒い剣士

黒い剣士
THE BLACK SWORDSMAN



YOU
FELL
INTO
MY
TRAP,
FOOL!!



THE
ONLY
ONE
TRAPPED
IS YOU,
BITCH!



THIS IS YOUR
LAST TASTE OF
HEAVEN BEFORE
I SEND YOU TO
HELL!



!







STOP SQUIRMIN'
AROUND! HOW'M I
SUPPOSED
TO HIT
YOU?

I FEEL
SORRY
FOR
THAT
ELF.

THERE'S
NOTHING
WE CAN DO
ABOUT IT.

HEY! HERE
COMES
THE NEXT
ONE!

NOT EVEN THE LORD
MAYOR CAN LAY A
HAND ON THE MEN
OF KOKA CASTLE.
BEST NOT TO GET
INVOLVED.



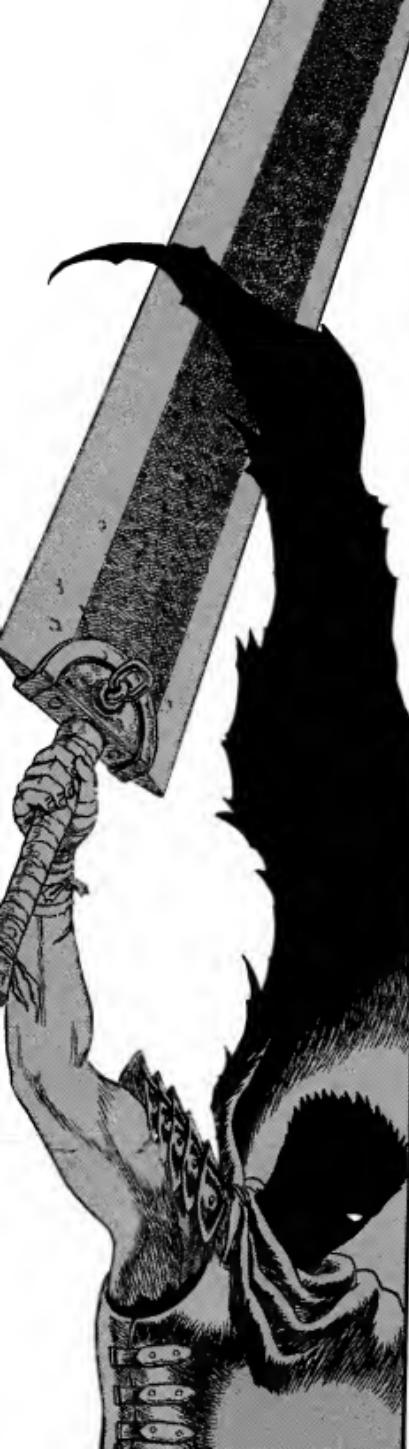














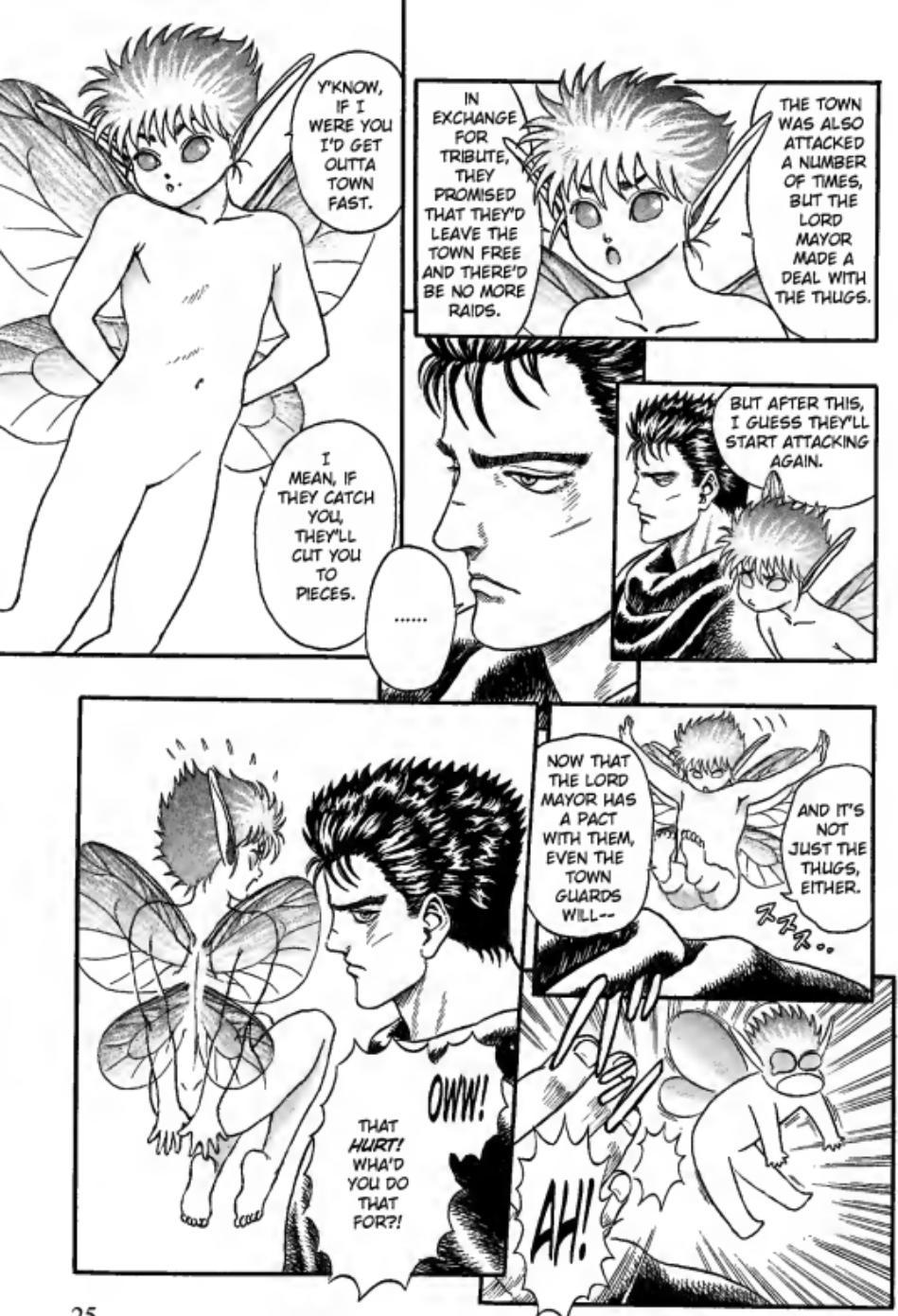




MASSIVE, THICK,
HEAVY AND FAR
TOO ROUGH.
INDEED, IT WAS
LIKE A HEAP
OF RAW IRON.





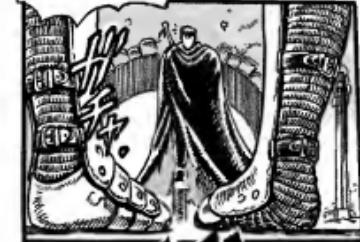




WHAT IS IT WITH
YOU?! A PERSON
SHOWS YOU A
LITTLE CONCERN
AND YOU RESPOND
WITH THAT
STICK-UP
ATTITUDE OF
YOURS!



...I'LL
SQUASH
YOU.



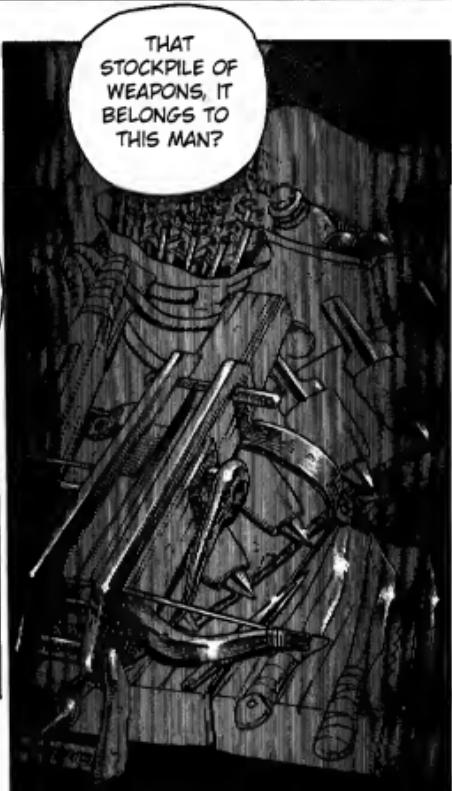
SEE?
I
TOLD
YA'.

DON'T
TOUCH
ME...

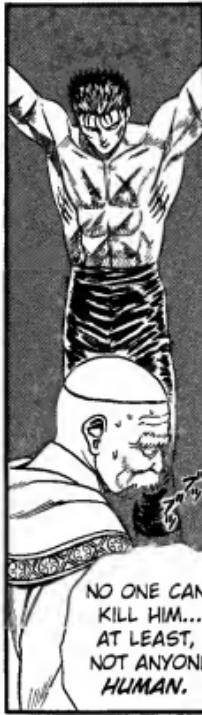






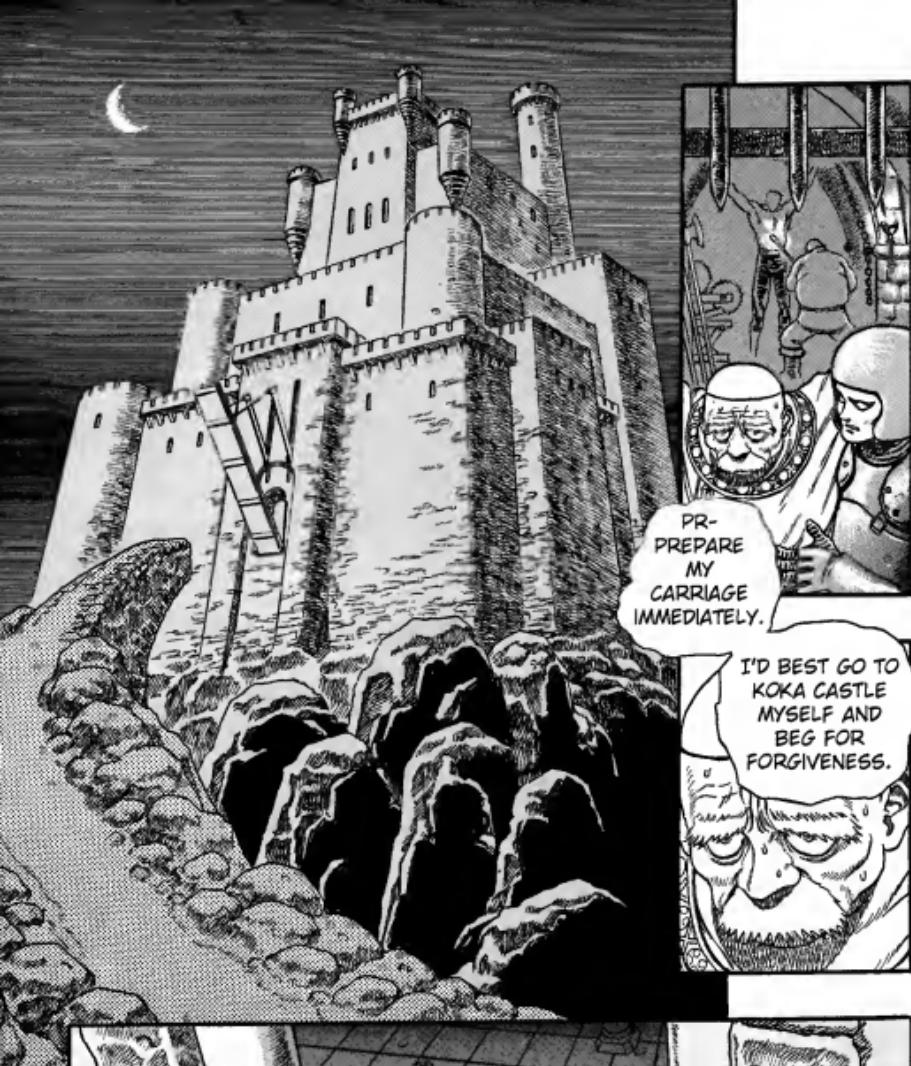


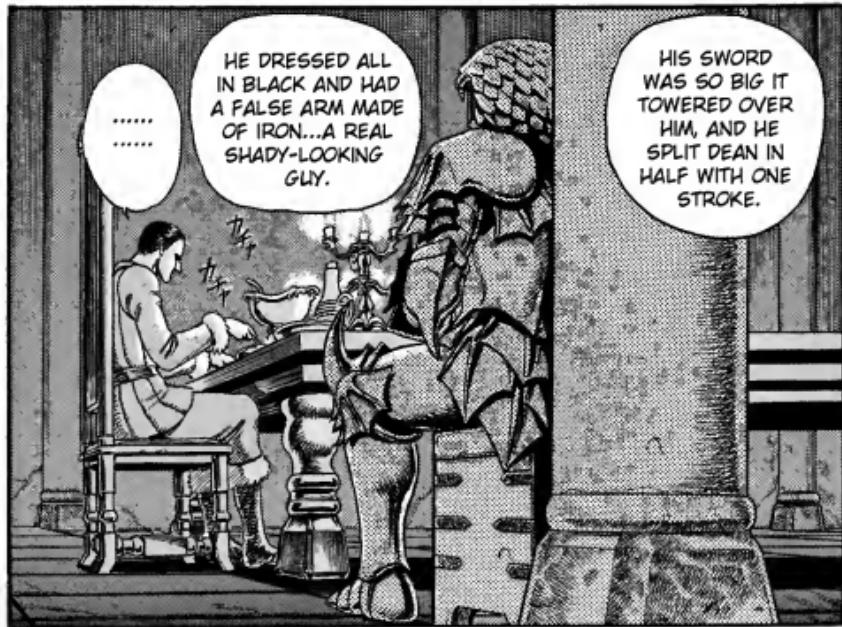


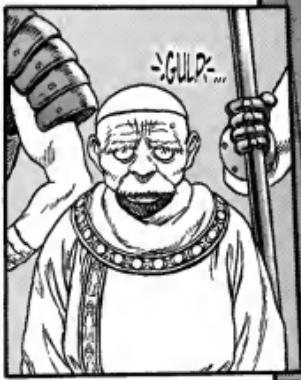












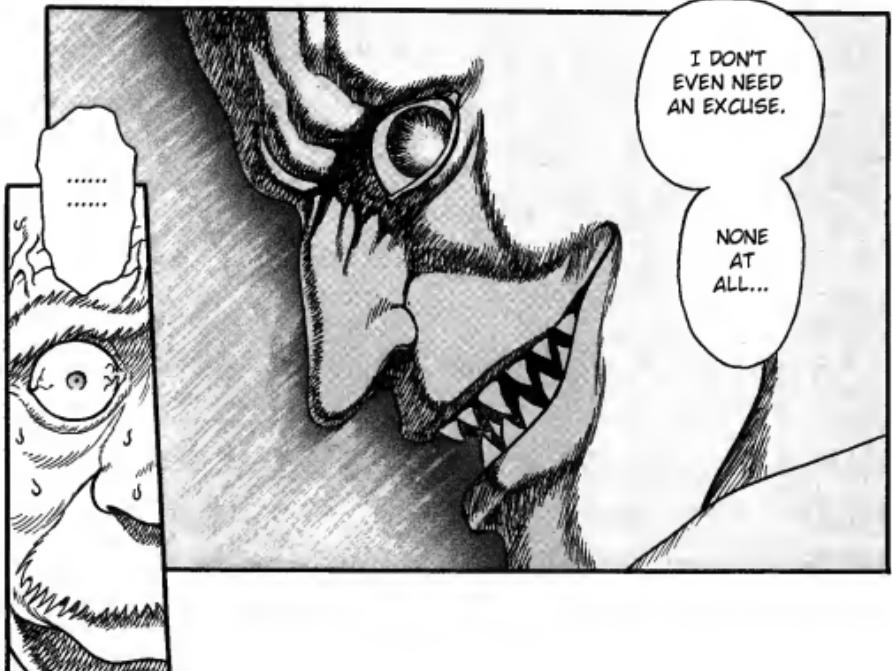
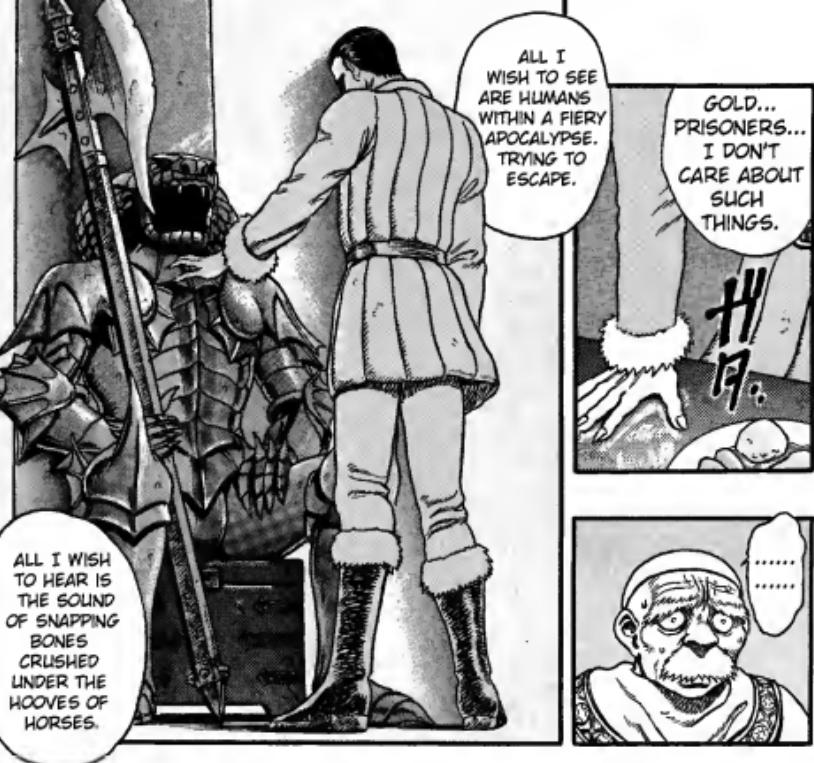
IT'S BEEN
AWHILE,
MAYOR.
HOW GOOD
OF YOU
TO COME.

THERE
IS NO
CONNECTION
TO ANY OF
THE TOWNS-
FOLK.

THIS WAS
THE ACT OF
A VAGRANT
WHO IS
UNFAMILIAR
WITH OUR
WAYS.





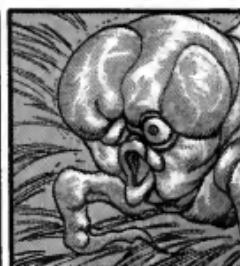


I DON'T
EVEN NEED
AN EXCUSE.

NONE
AT
ALL...







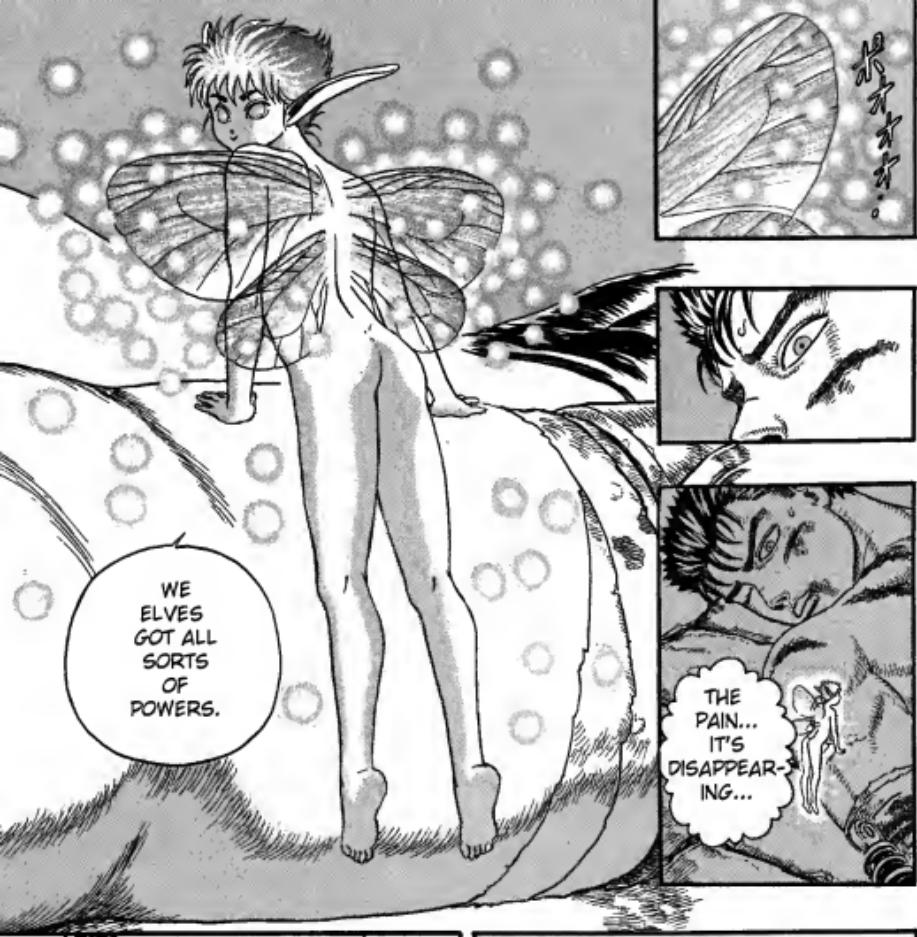


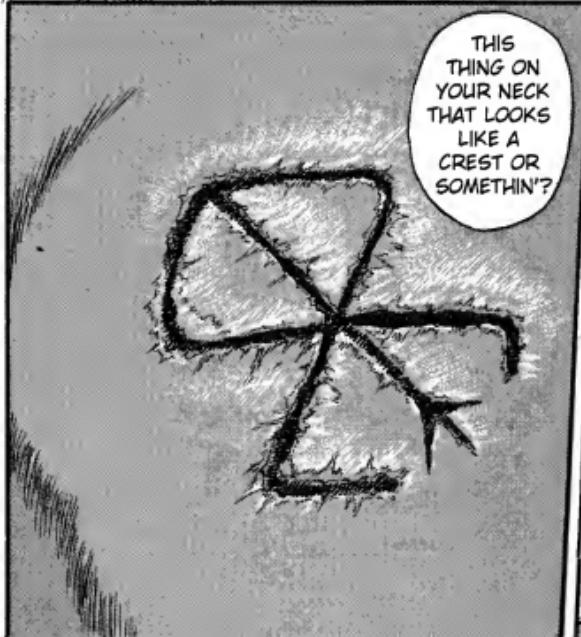


WELL, REST
ASSURED. I
GAVE THAT
EGGHEAD
GUARD A
LITTLE SOME-
THING TO
SLEEP ON.















ALL I WANNA
DO IS FIND THAT
BASTARD AND
KILL HIM.



ANYONE WHO DIES BECAUSE THEY GET CAUGHT UP IN SOMEONE ELSE'S FIGHT IS A SMALL FRY WHO DOESN'T HAVE THE STRENGTH TO SURVIVE IN THE FIRST PLACE.



HIS... HIS
EMOTIONS ARE
POURING INTO ME!

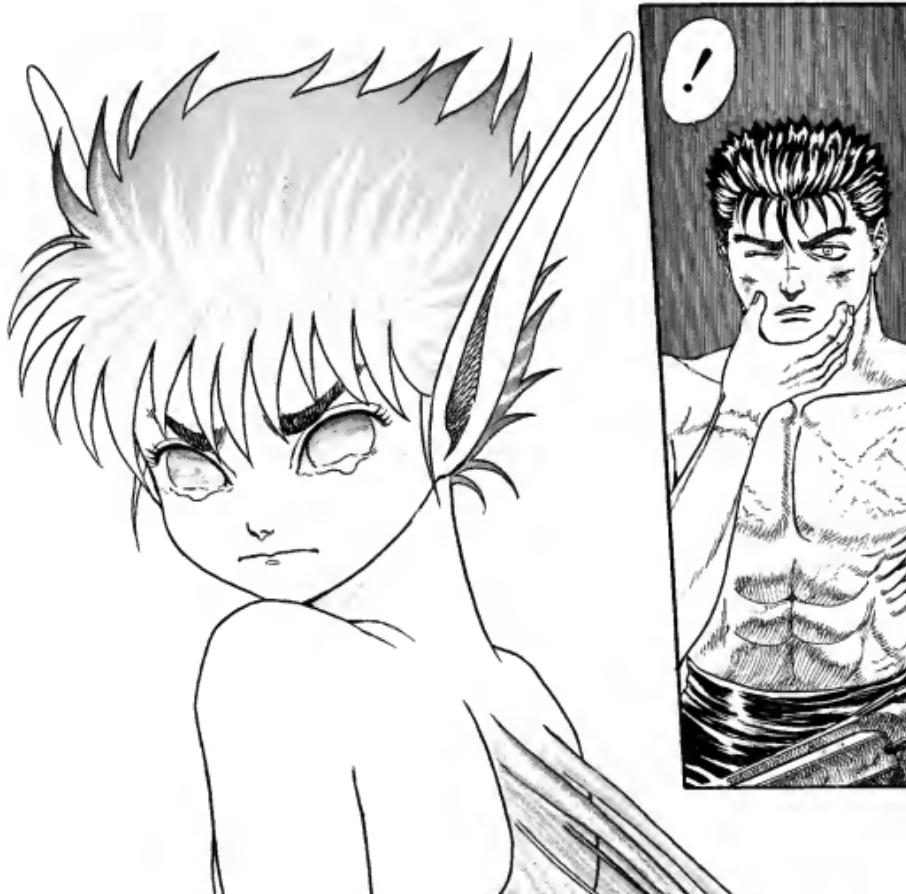


IF
SOMEONE
CAN'T LIVE
THEIR LIFE
THE WAY THEY
PLEASE, THEY
MIGHT AS
WELL DIE.

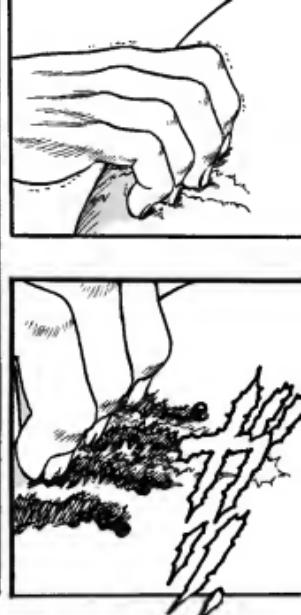


MY
CHEST
IS
BURNING
...!!















WA
HA
HA
HA
HA
HA
HA
!!

-GURP-
-GURP-





WHA
--?!

UNDER THE
CORPSES!

GLUTS!

-GAAGGH-









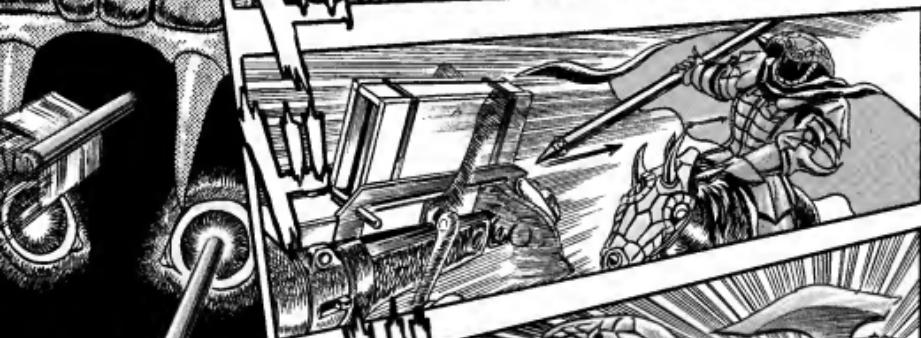
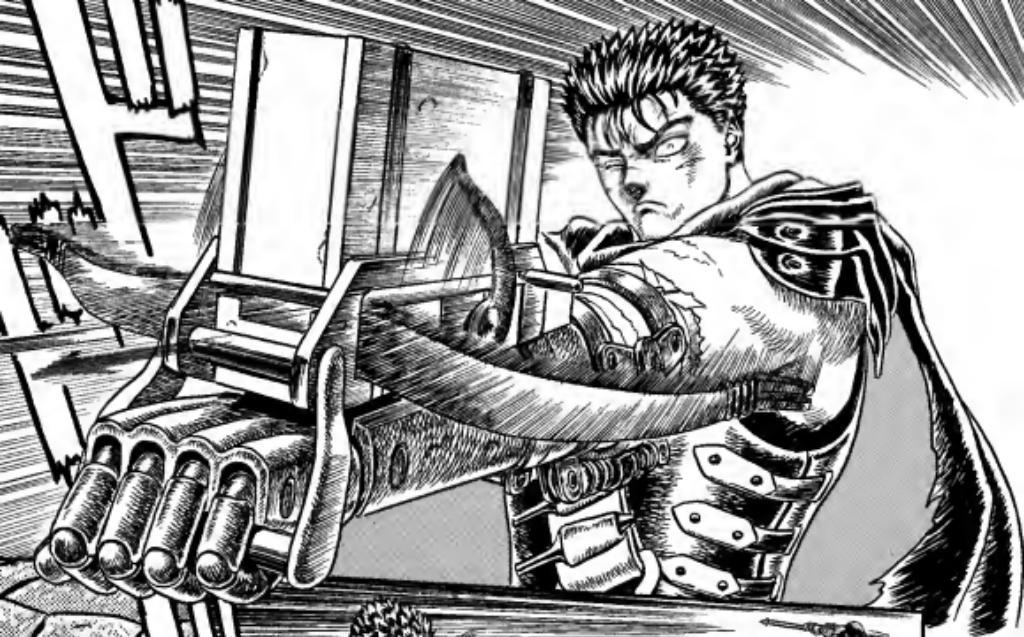


SO YOU'RE
THE "BLACK
SWORDSMAN,"
THE ONE
WHO'S BEEN
HUNTING US
APOSTLES.



...BUT
TO THINK
THAT A
MERE
MORTAL
CAN
OPPOSE
US...

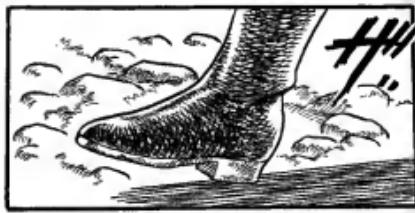




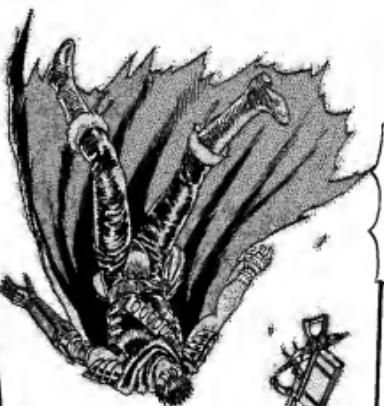
HE
DID
IT!

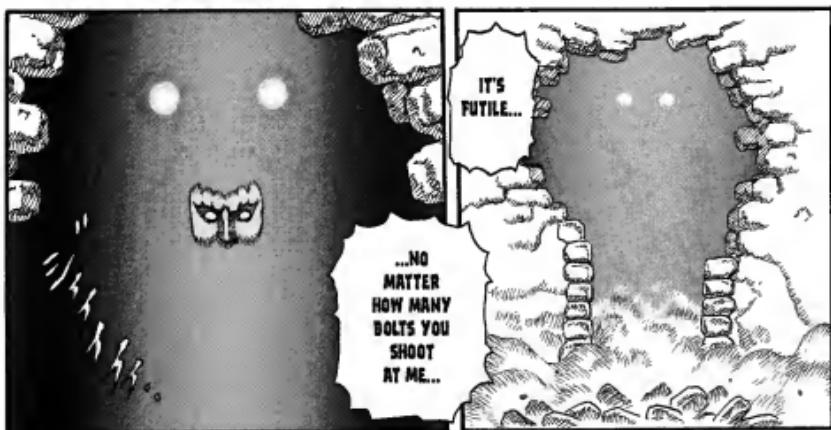












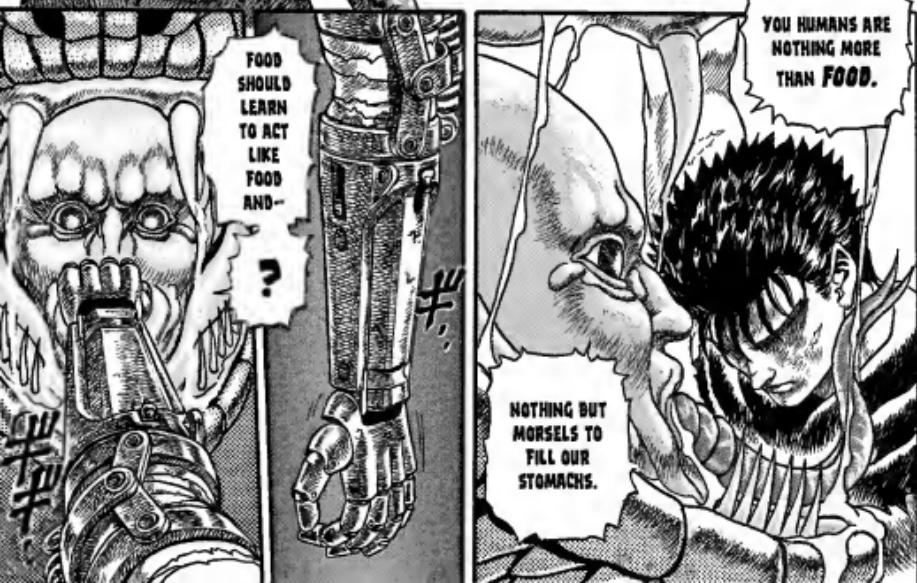
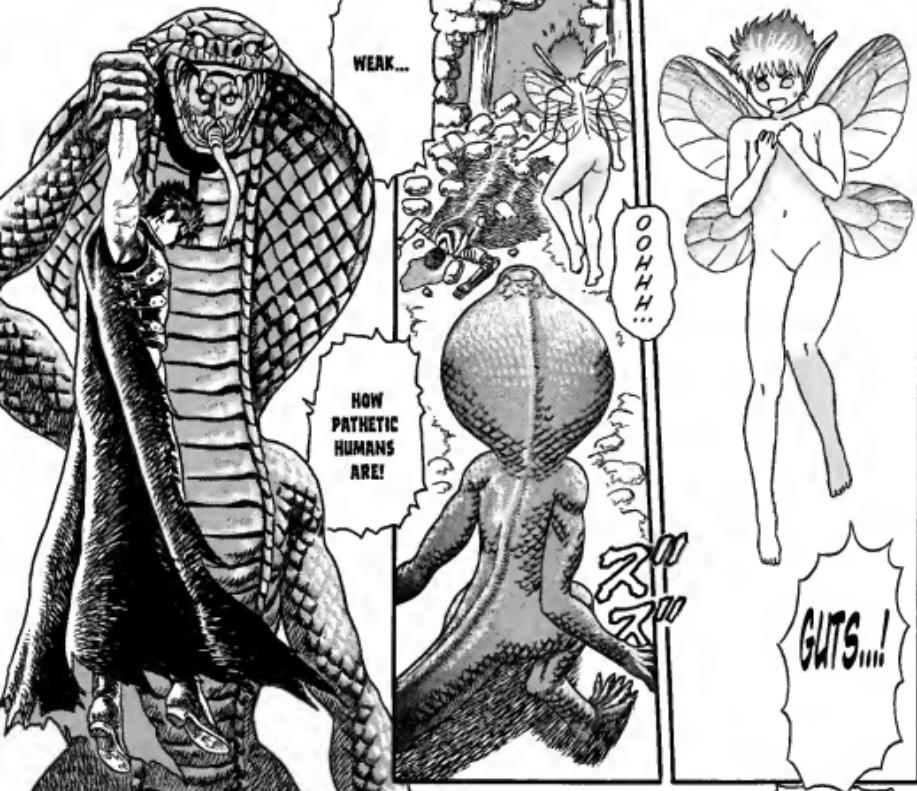














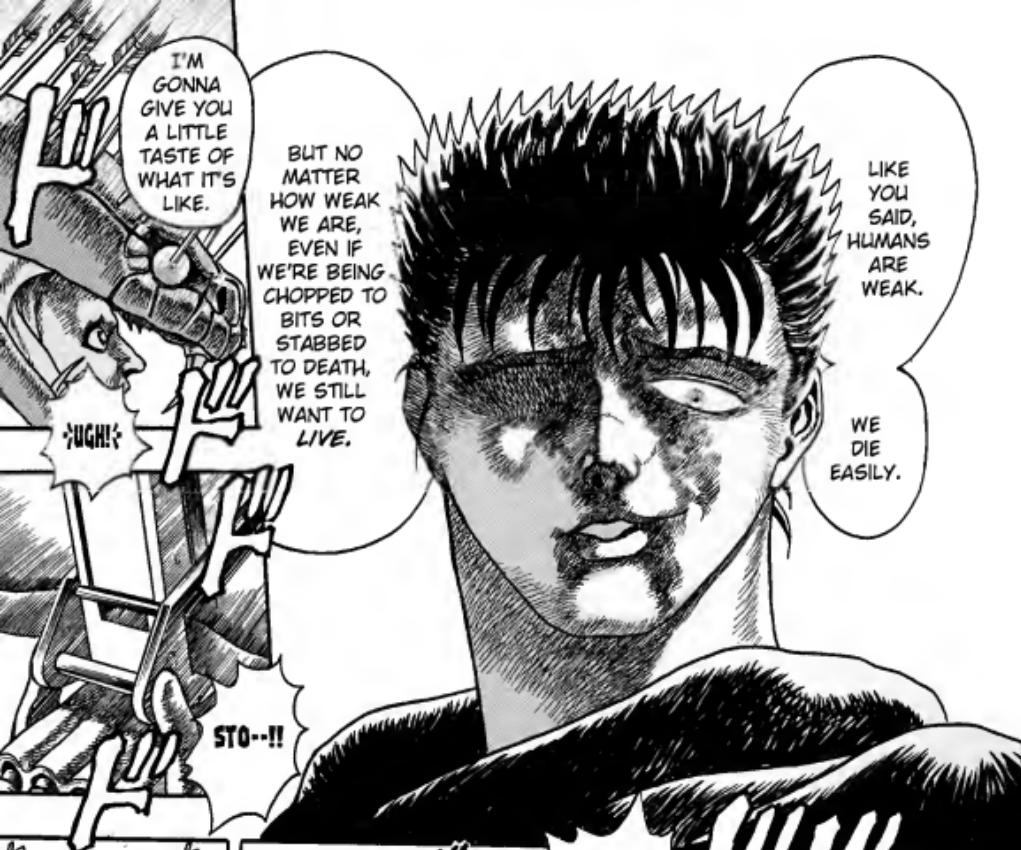












TH-THAT
MARK!
IT'S THE
BRAND OF
SACRIFICE!

WHO...
WHO
ARE
YOU?

YOU
ARE--

WHERE
ARE THE
FIVE
MEMBERS
OF THE
GODHAND?

--THE
GODHAND.

IT'S
NOT FOR
APOSTLES
SUCH AS
I TO
KNOW

I DON'T
KNOW!
I DON'T
KNOW!
WHERE THEY
ARE!

TH--

THAT
IS--

SUGH!-

DO









THE BLACK SWORDSMAN: END





烙印

烙印
THE BRAND







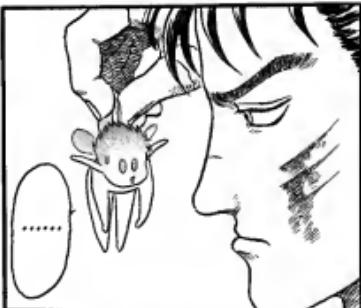
GUTS!



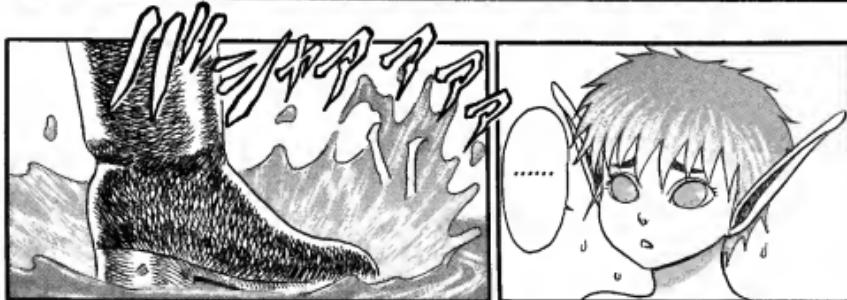
YOU AGAIN!

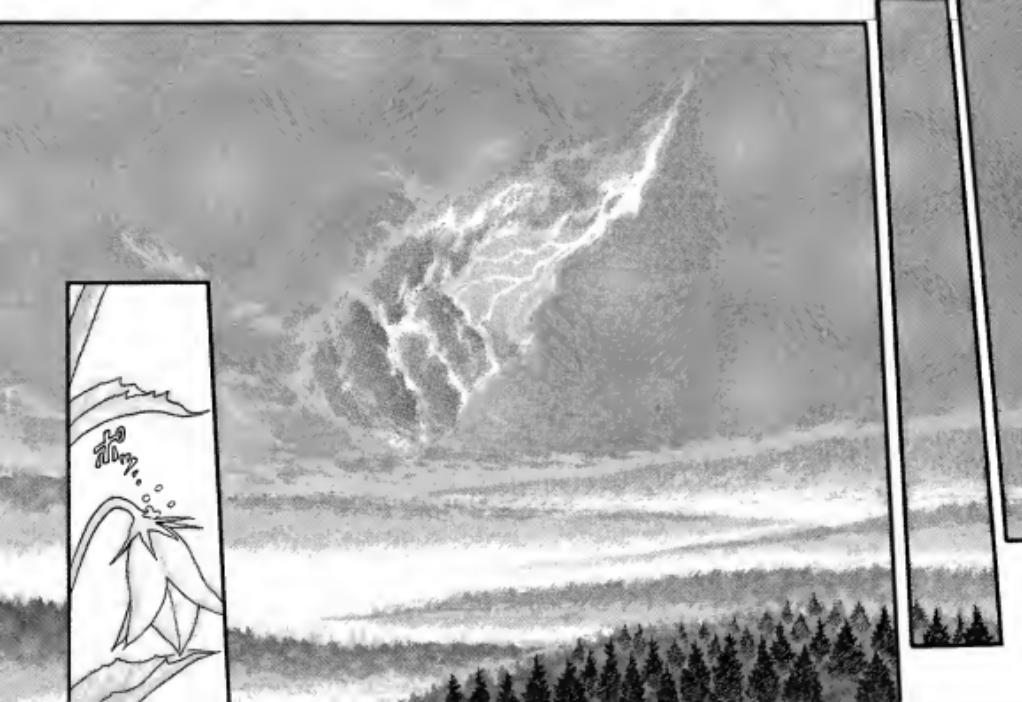
HEY!
HOW
YA
DOIN'?

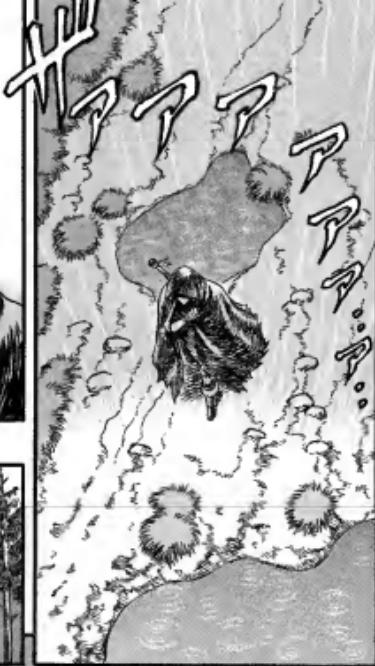












THE
RAIN'S
PRETTY
HEAVY.

NEED
A
RIDE?





A
LEGION
OF
THEM.

I'M
BEING
PURSUED
BY
EVIL
SPIRITS.



WAHAHA!
THAT'S
QUITE AN
AFFLICION!









IT'S
HOME-
MADE
WINE.

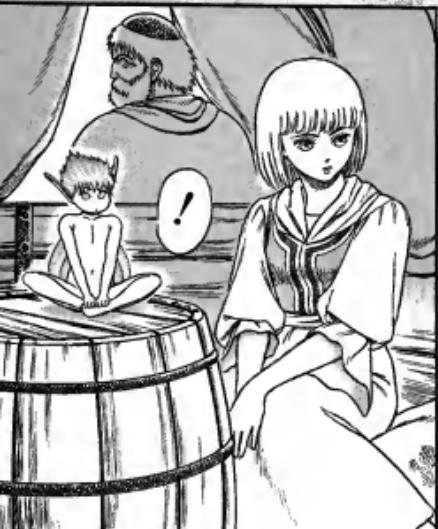
IT'LL
WARM
YOU
UP.

...HAVE
SOME,
IF
YOU'D
LIKE.

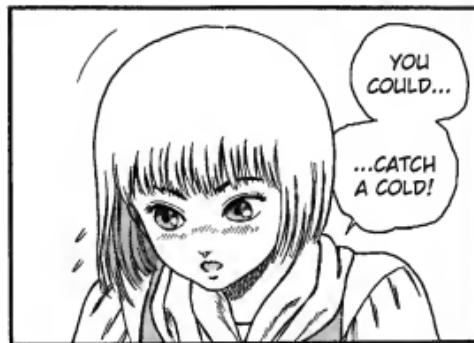


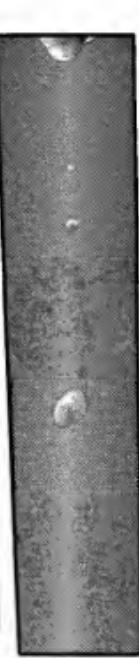
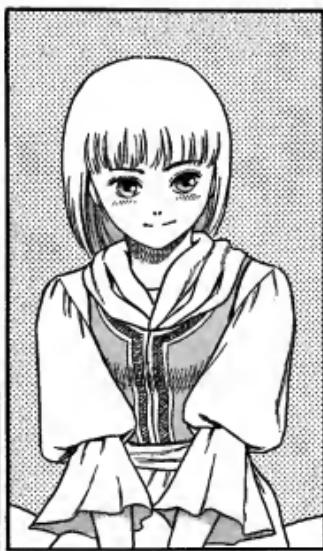






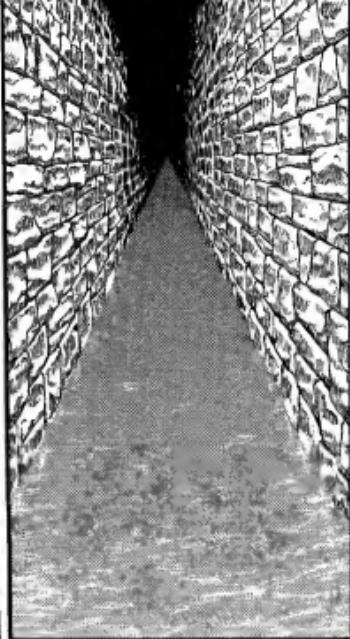






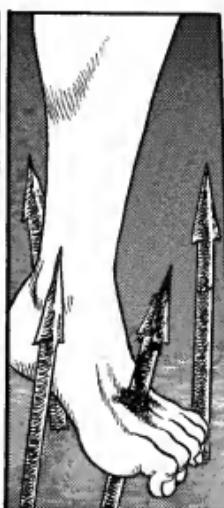






YOU
CANNOT
RUN
FROM
US!

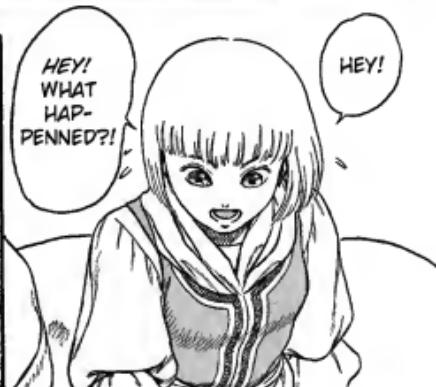
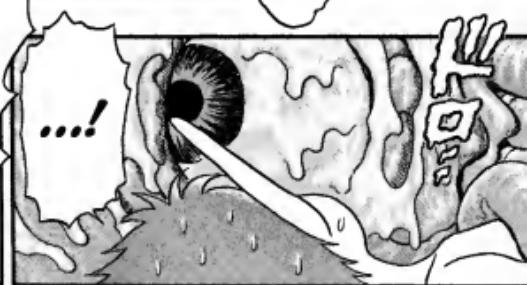
















THIS
THING
SUMMONS
THEM.



BECAUSE
OF THIS...

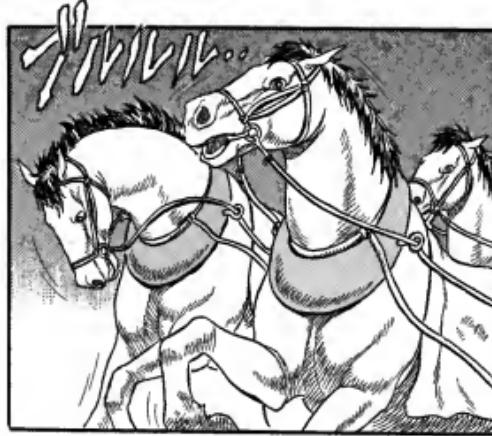


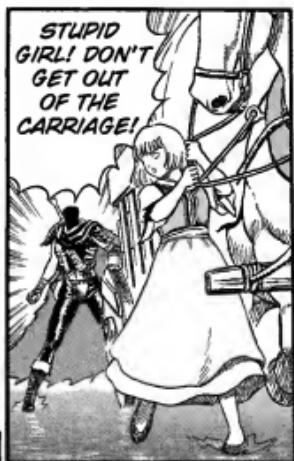
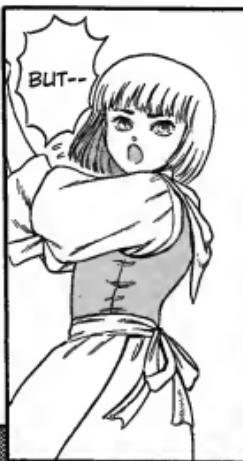
...!

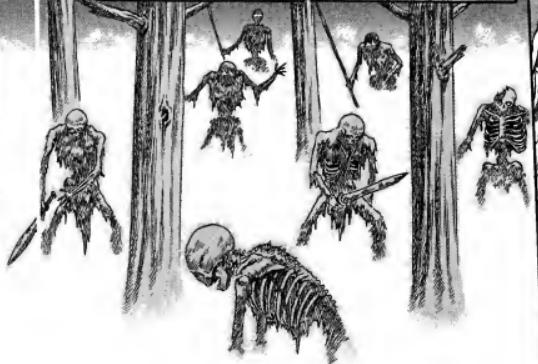
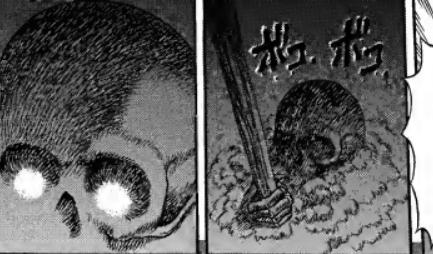


THE
BRAND
DOES?

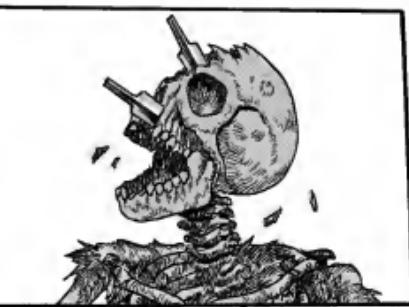








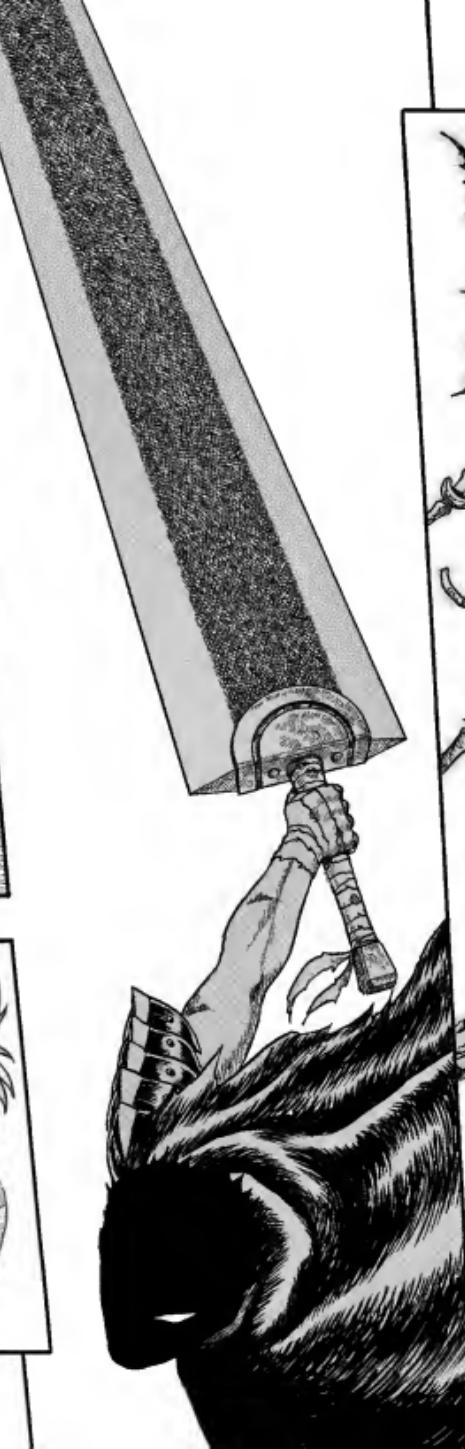




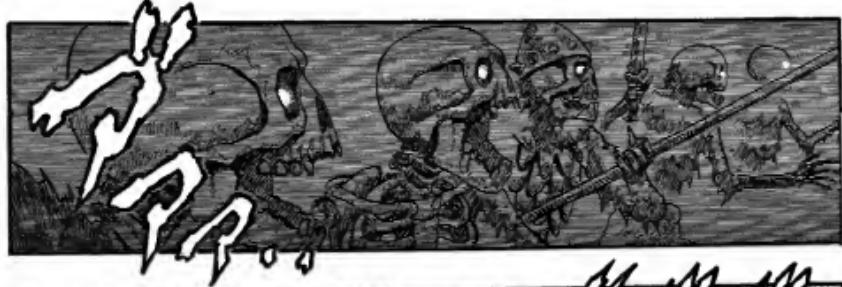






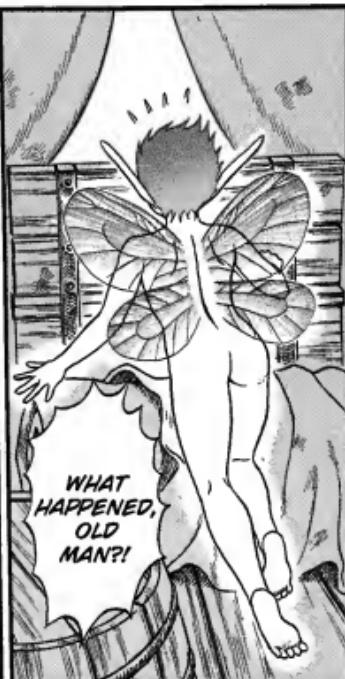


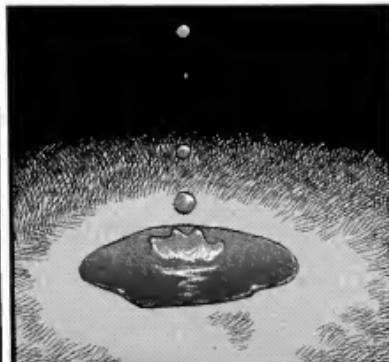


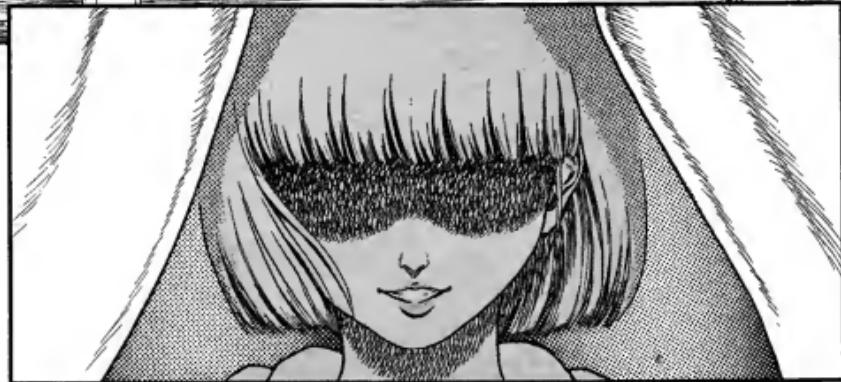


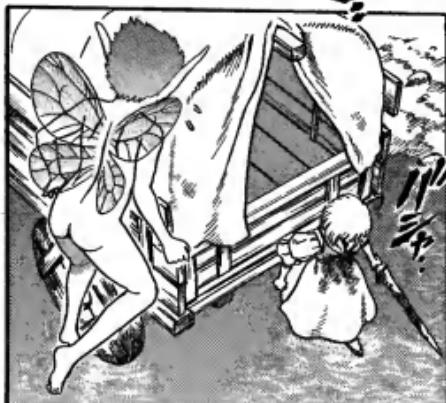






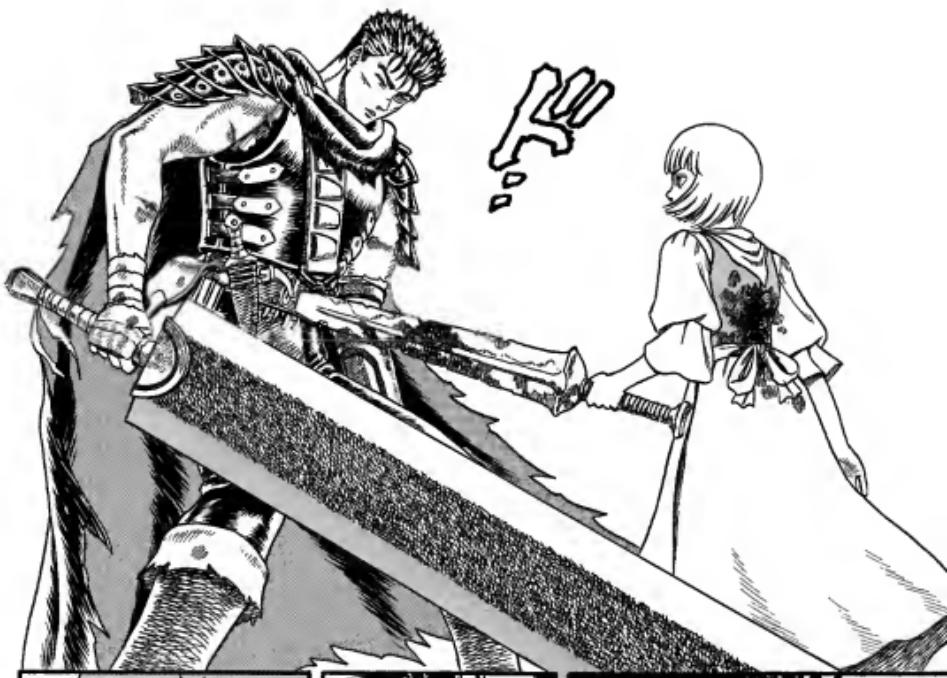


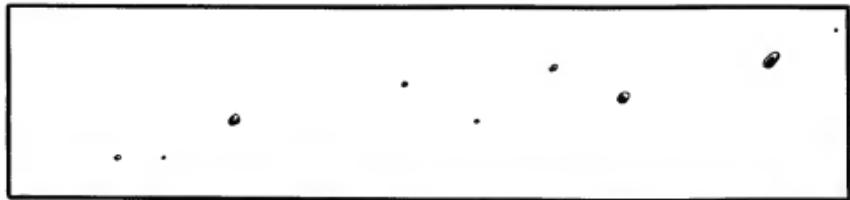














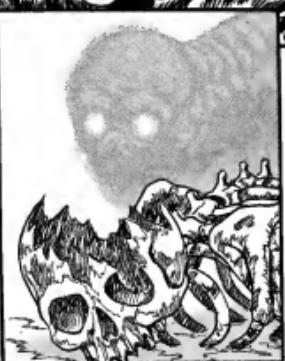


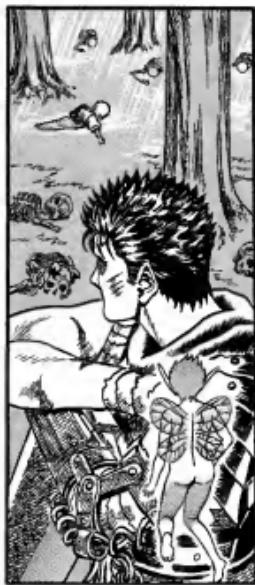








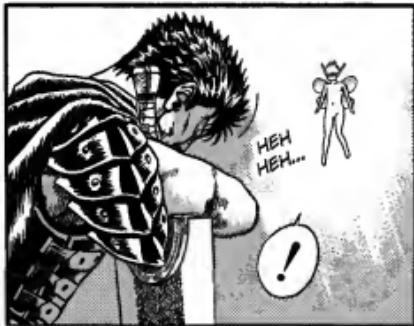




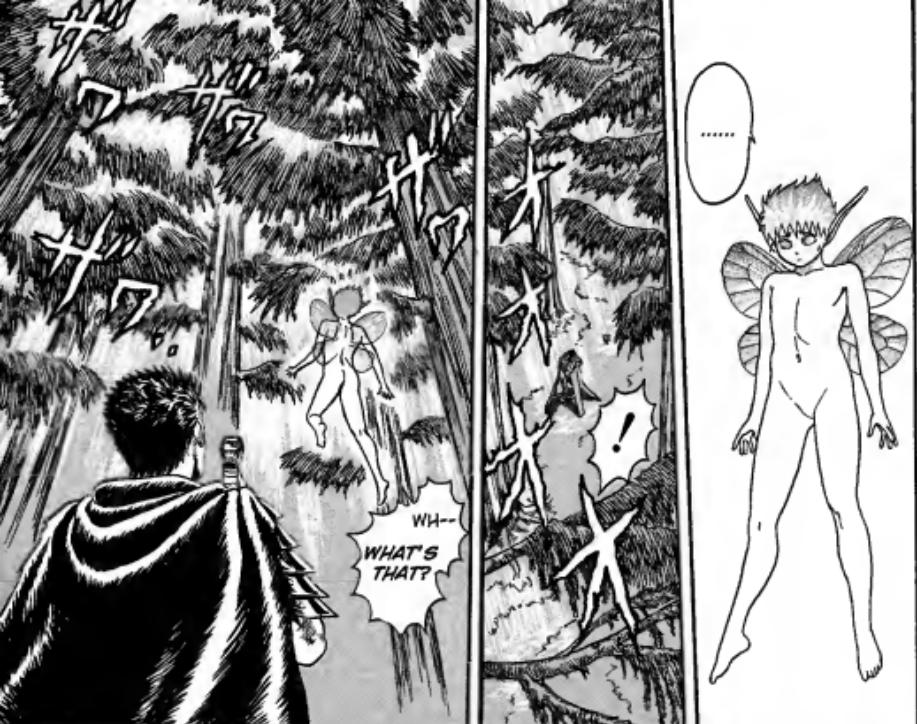


...YOUR
FAULT.

IT
WASN'T...

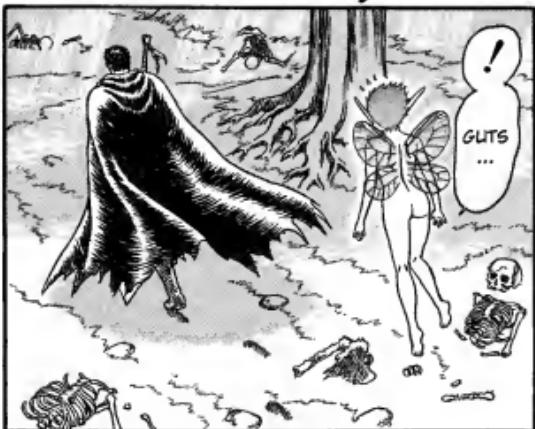
















THE BRAND: END









IT IS MY
SACRED DUTY
TO PROTECT THIS
KINGDOM FROM
ANY ACCURSED
HERETICS.

I DO
THIS
ALL FOR
THE GOOD
OF MY
SUBJECTS.



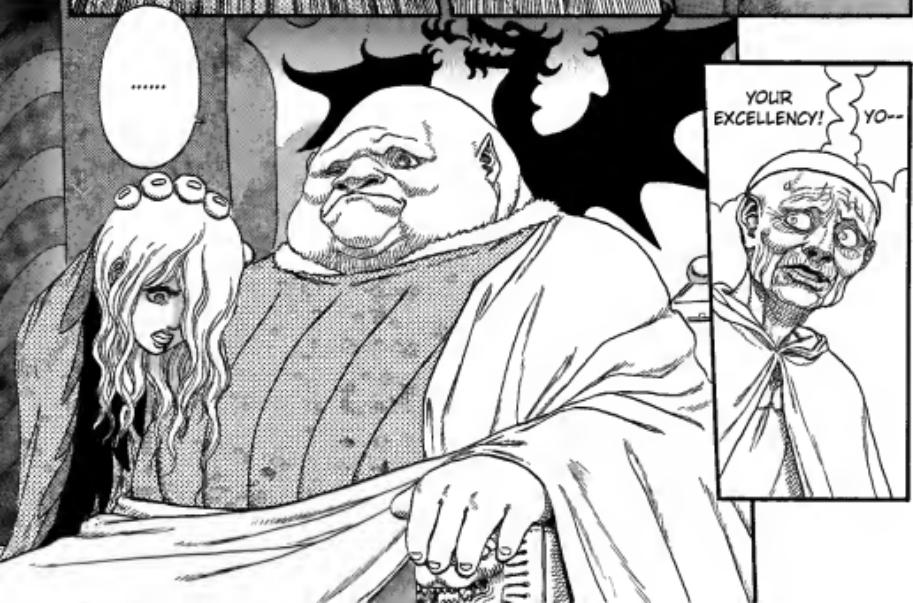
THE PEACEFUL
EXISTENCE OF MY
SUBJECTS IS MY
ULTIMATE DESIRE,
MY ULTIMATE
PLEASURE.

I WILL
NOT LET
ANYONE
INTERFERE
WITH THAT.







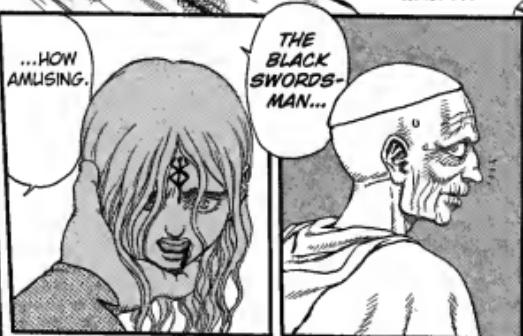




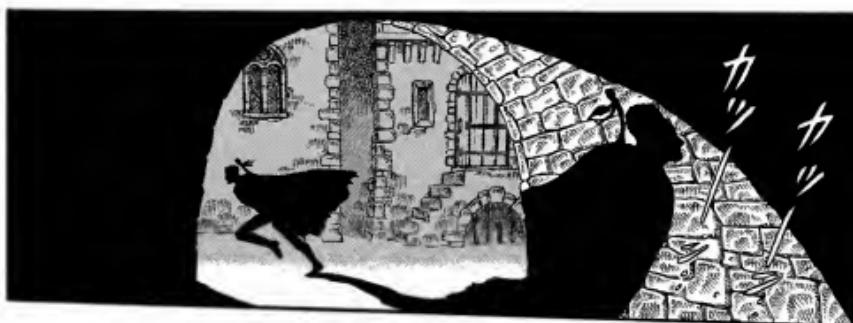
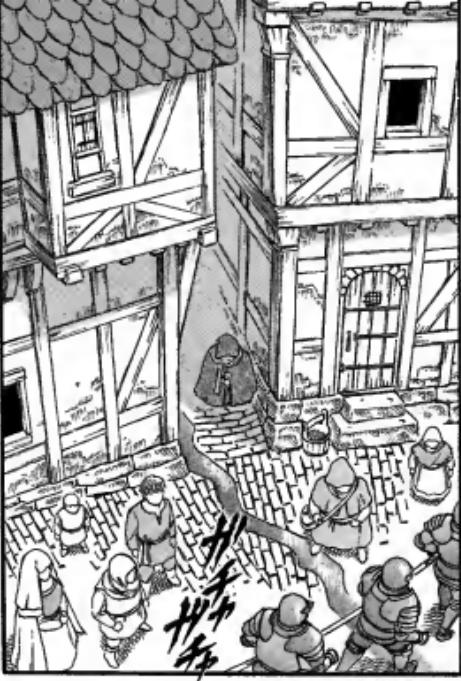




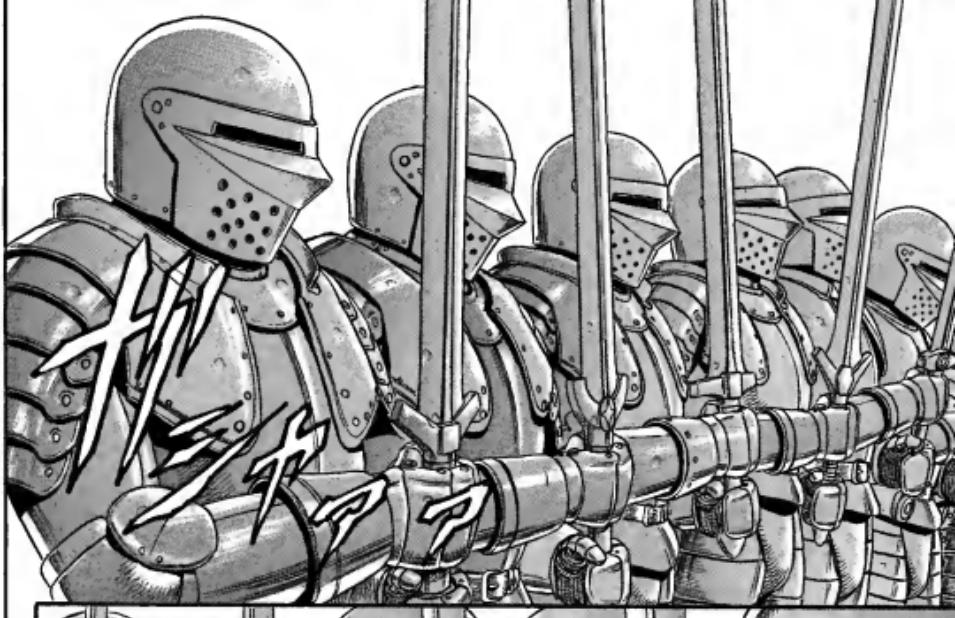






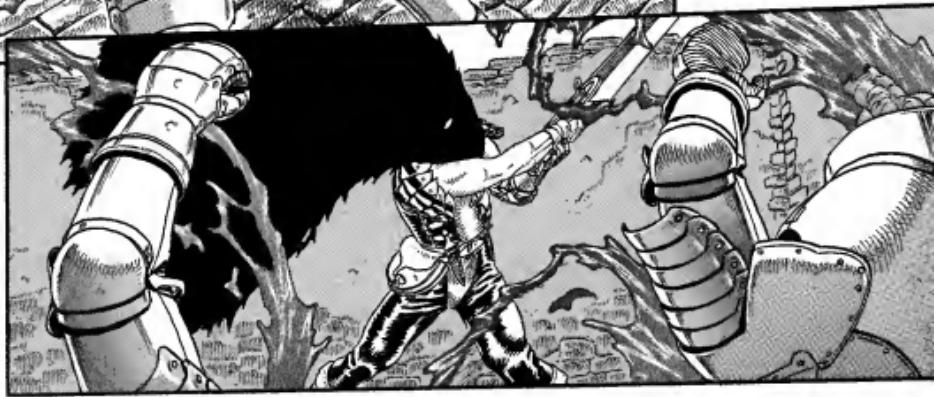
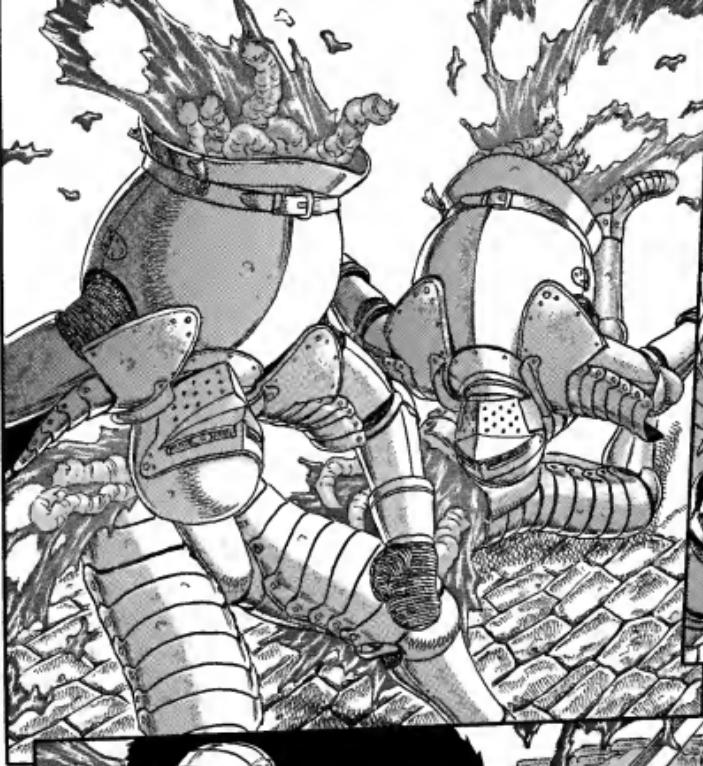








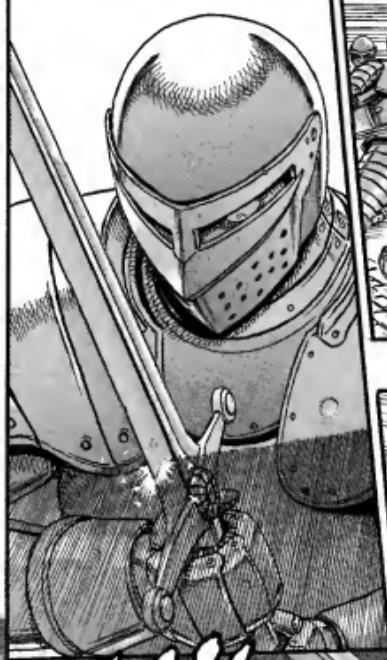












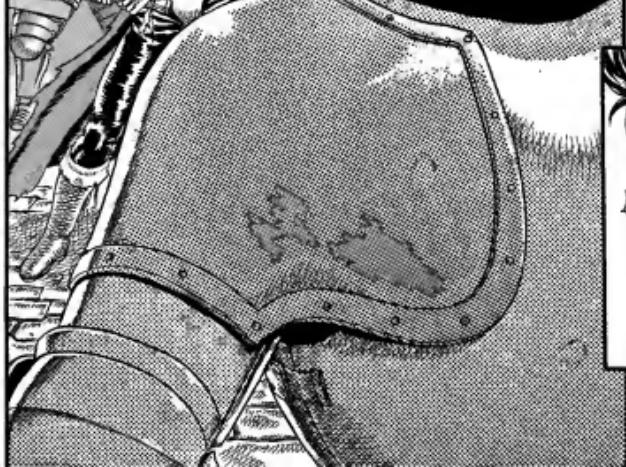












THAT'S
QUITE A
SWORD
YOU'VE GOT
THERE,
LITTLE MAN...

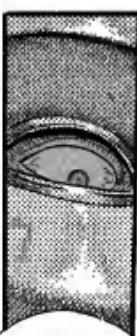
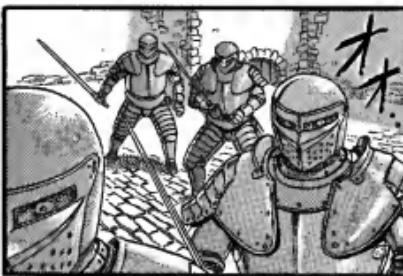




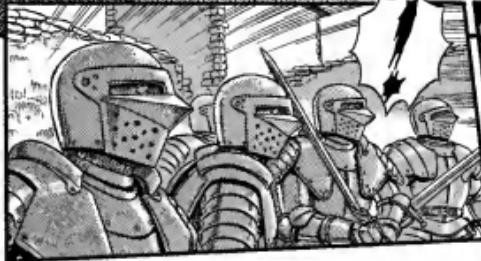




















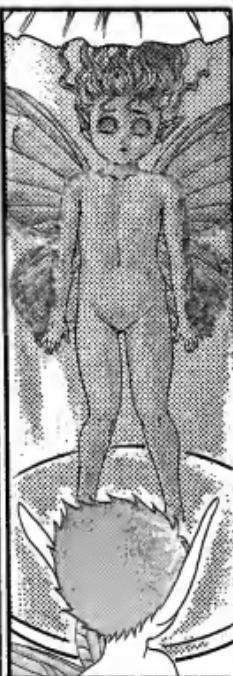


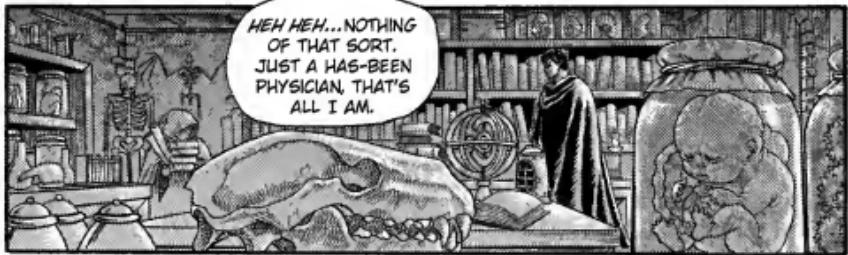
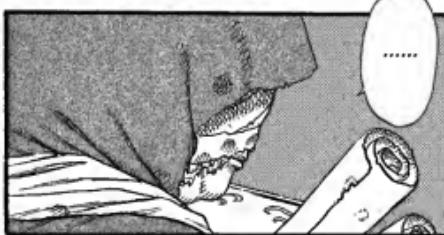


HOW UN-
FRIENDLY.











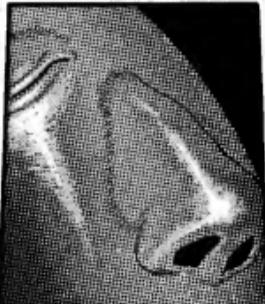
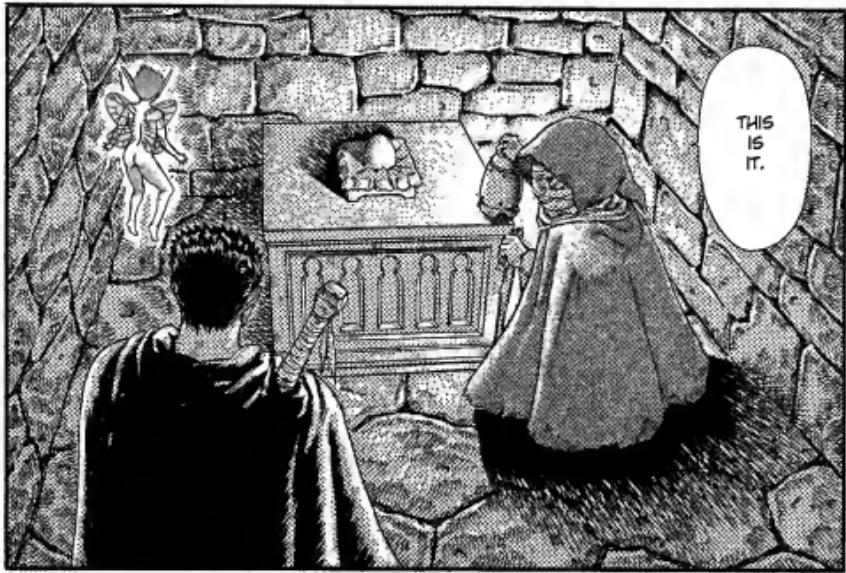














! STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!



BERSERK

KENTARO
MIURA

1

ベルセルク
三浦建太郎

His name is Guts, the Black Swordsman, a feared warrior spoken of only in whispers. Bearer of a gigantic sword, an iron hand, and the scars of countless battles and tortures, his flesh is also indelibly marked with the Brand, an unholy symbol that draws the forces of darkness to him and dooms him as their sacrifice. But Guts won't take his fate lying down; he'll cut a crimson swath of carnage through the ranks of the damned—and anyone else foolish enough to appose him! Accompanied by Puck the Elf, more an annoyance than a companion, Guts relentlessly follows a dark, bloodstained path that leads only to death—or vengeance.

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is manga mayhem to the extreme—violent, horrifying, and mercilessly funny—and the wellspring for the internationally popular anime series. Not for the squeamish or the easily offended, *Berserk* asks for no quarter—and offers none!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.



DarkHorse.com



FOR READERS 18+
FOR MATURE
READERS